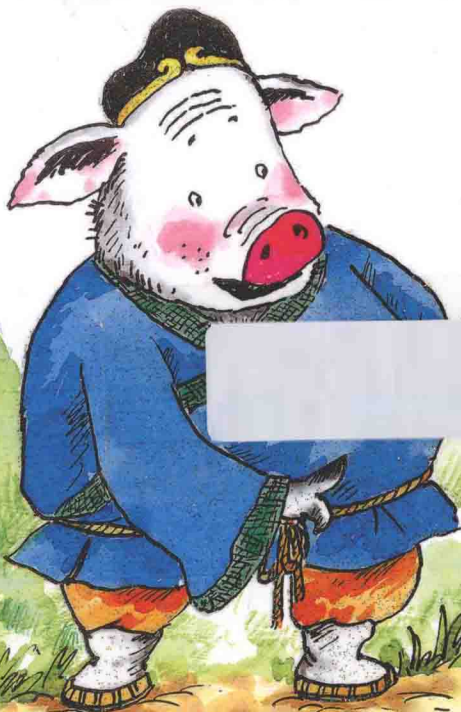


盲风·注音
名家名作

小猪唏哩呼噜

唏哩呼噜和猪八戒

孙幼军 著
裘兆明 图



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司 春风文艺出版社

小猪唏哩呼噜

唏哩呼噜和猪八戒

孙幼军 著
裘兆明 图



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司
春风文艺出版社
· 沈 阳 ·

© 孙幼军 2014

图书在版编目 (CIP) 数据

小猪唏哩呼噜·唏哩呼噜和猪八戒：注音版 / 孙幼军著. —沈阳：春风文艺出版社，2014. 5

(aoe 系列)

ISBN 978-7-5313-4569-5

I. ①小… II. ①孙… III. ①汉语拼音—儿童读物
IV. ①H125. 4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第310536号

北方联合出版传媒 (集团) 股份有限公司

春风文艺出版社出版发行

地址：沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码：110003

联系电话：024—23284285

春风文艺出版社 网址：www.chinachunfeng.net

小布老虎编辑部 主页：xblh.chinachunfeng.net

春风童书 QQ 群号：130346466

E-mail: xiaobuhu1998@sina.com

沈阳新天地印刷有限公司印刷

幅面尺寸：180mm×210mm

印张：7

字数：137 千字

2014 年 5 月第 1 版

2014 年 5 月第 1 次印刷

责任编辑：单瑛琪 孟祥鹭 潘晓春 责任校对：赵丹彤

封面设计：冯少玲

印制统筹：刘成

ISBN 978-7-5313-4569-5

定价：18.00 元

版权专有 侵权必究

如有质量问题，请与印刷厂联系调换

联系电话：024-86533311

mù lù
目 录

- yī xiǎo zhū qiǎo yù zhū bā jiè
一 小猪巧遇猪八戒 /001
- èr téng yún jià wù zuò jìn pēn qì shì kè jī
二 腾云驾雾，坐进喷气式客机 /013
- sān dà jiē shàng de yì chǎng wù huì
三 大街上的一场误会 /024
- sì kōng qì xīn xiān de gāo jí bīn guǎn
四 空气新鲜的高级宾馆 /033
- wǔ shì miào jì hái shì tōng mǎ fēng wō ?
五 是妙计还是捅马蜂窝？ /043
- liù yòu shì gè nán tí
六 又是个难题 /056
- qī kùn nán chóng chóng
七 困难重重 /064
- bā dā la ěr duo de féi tù zǐ
八 耷拉耳朵的肥兔子 /072
- jiǔ xī li hū lū de shēng sǐ guān tóu
九 唏哩呼噜的生死关头 /078
- shí yě zhū pèng shàng tù zǐ kuò lǎo
十 野猪碰上兔子阔佬 /083



- shí yī xué xí fáng shēn wǔ yì
十一 学习防身武艺 /091
- shí èr kāi shǐ shí xíng xīn jì huà
十二 开始实行新计划 /100
- shí sān xī li hū lū bèi hú li gēn zōng
十三 唏哩呼噜被狐狸跟踪 /107
- shí sì xiǎo zhū shēn yè tàn zhái
十四 小猪深夜探宅 /119
- shí wǔ xiǎng zhī dào xiǎo zhū bā jiè dào dǐ zěn me huí shì
十五 想知道小猪八戒到底怎么回事 /129
- shí liù lǎo zhū qīn zì chū mǎ
十六 老猪亲自出马 /139
- shí qī tòng kǔ de jué dìng
十七 痛苦的决定 /150
- shí bā liǔ àn huā míng yòu yì cūn
十八 柳暗花明又一村 /157



yī xiǎo zhū qiǎo yù zhū bā jiè
一 小 猪 巧 遇 猪 八 戒

xué xiào zhōng wǔ xiū xi xiǎo zhū yě dào jìn páng nà tiáo rè nao de xiǎo
学 校 中 午 休 息 ， 小 猪 也 到 近 旁 那 条 热 闹 的 小
jiē shàng chī fàn
街 上 吃 饭 。

tā bù gǎn gēn xiǎo hú lí píng píng xiǎo gǒu ā wàng yì qǐ yīn wèi
他 不 敢 跟 小 狐 狸 平 平 、 小 狗 阿 旺 一 起 ， 因 为
tā tāo bù chū nà me duō qián tā yě bù gǎn hé nǚ shēng tù zǐ líng líng huā
他 掏 不 出 那 么 多 钱 ； 他 也 不 敢 和 女 生 兔 子 玲 玲 、 花
māo mī mī tā men yì dào yīn wèi tā pà lòu qiè shéi yì dùn chī nà me
猫 咪 咪 她 们 一 道 ， 因 为 他 怕 露 怯 —— 谁 一 顿 吃 那 么
xiē ya fàn tǒng yí gè
些 呀 ？ 饭 桶 一 个 ！

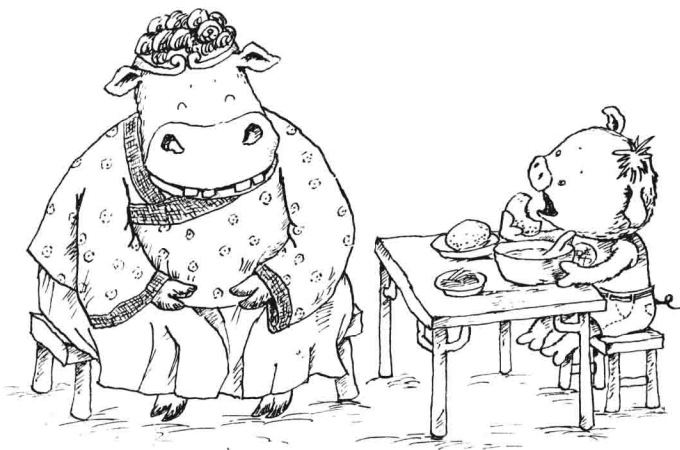
tā hái shì dú zì yí gè liū jìn nà jiā hěn xiǎo de fàn pù
他 还 是 独 自 一 个 ， 溜 进 那 家 很 小 的 饭 铺 。

xiǎo fàn pù de nǚ zhǎng guī yáng ā yí zā zhe yì tiáo xuě bái de wéi
小 饭 铺 的 女 掌 柜 羊 阿 姨 扎 着 一 条 雪 白 的 围
qún zhèng máng de bù kě kāi jiāo tā tái tóu jiàn shì tiān tiān lái chī wǔ fàn
裙 ， 正 忙 得 不 可 开 交 ， 她 抬 头 见 是 天 天 来 吃 午 饭
de nà ge xiǎo zhū jiù xiào mī mī de shuō liǎng gè yù mǐ tiē bǐng zi
的 那 个 小 猪 ， 就 笑 眯 眯 地 说 ： “ 两 个 玉 米 贴 饼 子 ，
yí dà wǎn zhōu méi cuò er ba
一 大 碗 粥 ， 没 错 儿 吧 ？ ”



xiǎo zhū shuō duì
小猪说：“对！”

yáng ā yí zhè lǐ de tiē bǐng zi tè bié dà zhōu yě hěn chóu suǒ
羊阿姨这里的贴饼子特别大，粥也很稠。所
yǐ xī li hū lū tiān tiān dào zhè lǐ lái yě bù guāng shì yīn wèi zhè jiā xiǎo
以唏哩呼噜天天到这里来，也不光是因为这家小
fàn pù jìn
饭铺近。



tā gāng chī diào yí gè
他刚吃掉一个
bǐng zi fàn pù lǐ zǒu jìn
饼子，饭铺里走进
lái yí wèi chuān zhe jiàn jiù lán
来一位穿着件旧蓝
bù shān de niú nǎi nai yí
布衫的牛奶奶，一
pì gu zuò zài tā duì miàn
屁股坐在他对面。
nà wèi niú nǎi nai tài pàng
那位牛奶奶太胖，
bǎ fēi cháng jiē shí de mù tóu
把非常结实的木头

bǎn dèng dōu yā de gē zhī gē zhī xiǎng
板凳都压得“咯吱咯吱”响。牛奶奶坐下，盯着小
zhū de liǎn shǐ jìn er kàn tā wèn xiǎo zhū nǐ jīn nián jǐ suì la
猪的脸使劲儿看。她问小猪：“你今年几岁啦？”

xiǎo zhū guī guī jǔ jǔ huí dá qī suì
小猪规规矩矩回答：“七岁。”

niú nǎi nai yòu wèn jiā lǐ dōu yǒu shén me rén na
牛奶奶又问：“家里都有什么人哪？”



wǒ bà wǒ mā hái yǒu shí yī gè jiě jie yí gè dì dì
“我爸我妈，还有十一个姐姐，一个弟弟。”

niú nǎi nai wèn nǐ dì dì zhǎng de gēn nǐ yí mú yí yàng ba
牛奶奶问：“你弟弟长得跟你一模一样吧？”

xiǎo zhū shuō chà duō la tā shì wǒ bà cóng shù lín lǐ jiǎn huí lái
小猪说：“差不多啦。他是我爸从树林里捡回来
de shì gè xióng māo
的，是个熊猫。”

niú nǎi nai bú zài shuō huà xiǎo zhū kāi shǐ xī li hū lū de jiē zhe
牛奶奶不再说话，小猪开始唏哩呼噜地接着
chī zhè huí niú nǎi nai kāi shǐ dīng zhe xiǎo zhū shǒu lǐ de yù mǐ bǐng zi shǐ
吃。这回，牛奶奶开始盯着小猪手里的玉米饼子使
jìn er kàn le tā wèn nà wán yì er shén me wèi er ya
劲儿看了，她问：“那玩意儿什么味儿呀？”

hái yǒu bù zhī dào yù mǐ bǐng zi shén me wèi dào de niú xiǎo zhū qiáo
还有不知道玉米饼子什么味道的牛！小猪瞧
qiao jiàn lǎo nǎi nai de kǒu shuǐ dōu liú chū lái le cāi xiǎng nà qióng lǎo tài
瞧，见老奶奶的口水都流出来了，猜想那穷老太
tai yí dīng hěn è jiù bǎ shǒu lǐ de bǐng zi zhěng gè er dì guò lái nǎi
太一定很饿，就把手里的饼子整个儿递过来：“奶
nai nín cháng chang
奶您尝尝！”

nà wèi nǎi nai guǒ rán è le jiē guò bǐng zi jiù zhěng gè er sāi jìn
那位奶奶果然饿了，接过饼子就整个儿塞进
zuǐ lǐ lián jiǎo dōu bù jiǎo yì chēn bó jiù yàn xià qù le tā zhǎ ba zhǎ
嘴里，连嚼都不嚼，一伸脖就咽下去了。她眨巴眨
ba yǎn jīng yòu yǎn bā bā qiáo zhe xiǎo zhū de zhōu wǎn wèn tā shuō lǐ
巴眼睛，又眼巴巴瞧着小猪的粥碗，问他说：“里
tou fàng táng le méi yǒu ?
头放糖了没有？”



xī li hū lū shuō méi fàng fàng táng yào jiā qián de wǒ mā méi
唏哩呼噜说：“没放，放糖要加钱的，我妈没
gěi wǒ nà me xiē qián bú fàng yě tǐng hǎo chī de bú xìn nín cháng
给我那么些钱——不放也挺好吃的，不信您尝
chang
尝！”

xiǎo zhū gōng gōng jìng jìng bǎ zhōu wǎn pěng shàng qù lǎo nǎi nai yě bú
小猪恭恭敬敬把粥碗捧上去。老奶奶也不
kè qì duān qǐ lái yī yǎng bó dà bàn wǎn zhōu jiù méi le tā bā dā zhe
客气，端起来一仰脖，大半碗粥就没了。她吧嗒着
zuǐ shuō hē zhōu zuì hǎo yǒu diǎn er xián cài shuō zhe zì jǐ jiù bǎ
嘴说：“喝粥最好有点儿咸菜！”说着，自己就把
xián cài dié er ná guò lái bǎ xián cài dōu dào jìn zuǐ ba li tā yì biān bā
咸菜碟儿拿过来，把咸菜都倒进嘴巴里。她一边吧
da zuǐ yì biān hái niàn dao yǒu jiàng yóu yǒu cù hǎo xiàng hái jiā le diǎn
嗒嘴，一边还念叨：“有酱油有醋，好像还加了点
er xiāng yóu zhēn bú lài
儿香油，真不赖！”

xiǎo zhū miàn qián shén me dōu méi le tā jiù zhàn qǐ lái cháo niú nǎi
小猪面前什么都没了，他就站起来，朝牛奶
nai jū gè gōng shuō nǎi nai zài jiàn
奶鞠个躬，说：“奶奶再见！”

pàng nǎi nai huí dá de hěn jù tǐ míng er jiàn
胖奶奶回答得很具体：“明儿见！”

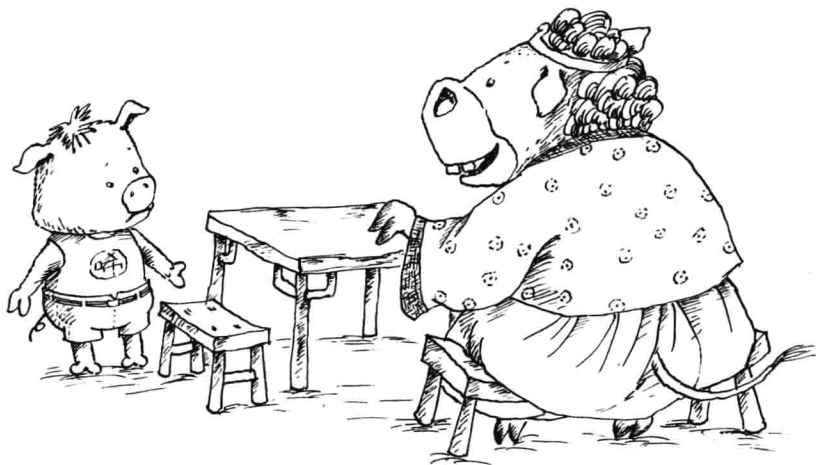
míng er jiàn zài nǎ er jiàn na hái shì zhè ge fàn pù
明儿见？在哪儿见哪？还是这个饭铺？

xià wǔ shàng kè xiǎo zhū de dù zi è de gū gū jiào yā guò lǎo shī
下午上课，小猪的肚子饿得咕咕叫，压过老师
jiǎng kè de shēng yīn nòng de dà huǒ er dōu niǔ tóu kàn tā
讲课的声音，弄得大伙儿都扭头看他。



dì èr tiān zhōng wǔ xiǎo zhū hái shì qù nà ge xiǎo fàn pù tā xīn
第二天中午，小猪还是去那个小饭铺。他心
xiǎng niú nǎi nai yǐ jīng zhī dào yù mǐ bǐng zi hé zhōu shì shén me wèi dào
想：“牛奶奶已经知道玉米饼子和粥是什么味道
le jiù suàn tā lái yě bú huì zài cháng jīn tiān xià wǔ wǒ dà gài bú
了，就算她来，也不会再尝，今天下午，我大概不
huì zài ái è ”
会再挨饿……”

tā yí jìn qù
他一进去
jiù kàn jiàn niú nǎi nai
就看见牛奶奶
zuò zài mù dèng shàng
坐在木凳上。
méi děng xiǎo zhū dǎ
没等小猪打
zhāo hu tā xiān pāi
招呼，她先拍
pāi páng biān de dèng
拍旁边的凳



zi shuō lái le ya zhè er zuò
子，说：“来了呀？这儿坐！”

yě bù zhī dào pàng nǎi nai zuò le duō jiǔ le dàn shì tā miàn qián de
也不知道胖奶奶坐了多久了，但是她面前的
zhuō zi shàng guāng guāng de shén me dōu méi yǒu xiǎo zhū xīn xiǎng zhè
桌子上光光的，什么都没有。小猪心想：“这
shì děng zhe wǒ mǎi yù mǐ bǐng zi hé zhōu ne jīn tiān mā ma gěi de wǔ
是等着我买玉米饼子和粥呢……今天妈妈给的午
fàn qián duō hǎo ba huō chū qù le gān cuì yào liǎng fèn ! ”
饭钱多，好吧，豁出去了，干脆要两份！”



tā gāng yào qù mǎi niú nǎi nai jiù jiū zhù tā shuō béng mǎi le
他刚要去买，牛奶奶就揪住他说：“甬买了！
zuó er ge shì nǐ qǐng kè jīn tiān lún dào wǒ la shuō ba nǐ xǐ huan chī
昨儿个是你请客，今天轮到我啦。说吧，你喜欢吃
shén me
什么？”

xī li hū lū yì gāo xìng gēn niú nǎi nai kāi qǐ wán xiào lái wǒ
唏哩呼噜一高兴，跟牛奶奶开起玩笑来：“我
xǐ huan chī dà duì xiā de jù wú bà kě xī zhè er méi yǒu
喜欢吃大对虾的‘巨无霸’，可惜这儿没有！”

niú nǎi nai dà dà liē liē de shuō zěn me méi yǒu nǐ děng zhe
牛奶奶大大咧咧地说：“怎么没有？你等着！”

niú nǎi nai huī huī xiù zi xiǎo zhū xià huài le dēng shí zhàn qǐ lái
牛奶奶挥挥袖子，小猪吓坏了，登时站起来——

zhè shì yīn wèi sì zhōu de yí qiè chà nà jiān dōu biàn le yàng zi zhuō
这是因为四周的一切刹那间都变了样子！桌
miàn kēng kēng wā wā de bèn zhòng dà mù tóu zhuō zi biàn chéng le gài zhe liàng
面坑坑洼洼的笨重大木头桌子变成了盖着亮
jīng jīng bō li bǎn de jīng zhì cān zhuō mù tóu dèng zi biàn chéng yì zhāng zhāng
晶晶玻璃板的精致餐桌，木头凳子变成一张张
xiǎo shā fā yǐ sì zhōu de nà xiē gù kè yě gǎi biàn le nán de xī zhuāng
小沙发椅。四周的那些顾客也改变了，男的西装
gé lǚ wén zhì bīn bīn nǚ de yī zhuó huá lì zhū guāng bǎo qì hái zi
革履，文质彬彬；女的衣着华丽，珠光宝气；孩子
men yě dōu chuān de zhěng zhěng qí qí gān gān jìng jìng de xiǎo zhū zhèng zhǔn
们也都穿得整整齐齐、干干净净的。小猪正准
bèi táo chū qù niú nǎi nai yǐ jīng duān zhe yí gè jí dà de tuō pán huí lái
备逃出去，牛奶奶已经端着一个极大的托盘回来
le dà tuō pán shàng de hǎo chī de hé yǐn liào duī jiān er jī hū yào diào xià
了。大托盘上的好吃的和饮料堆尖儿，几乎要掉下



lái niú nǎi nai máng zhe
来。牛奶奶忙着
wǎng zhuō shàng bǎi shí
往桌上摆——十
bā gè zhuāng zài zhǐ dài li
八个装在纸袋里
hái rè de tàng shǒu de
还热得烫手的
jù wú bà bā dà
“巨无霸”，八大
kuài nǎi yóu dàn gāo liù dà
块奶油蛋糕，六大



dài zi yóu zhá mǎ líng shǔ tiáo liǎng dà bēi kě kǒu kě lè hái yǒu hǎo xiē
袋子油炸马铃薯条，两大杯可口可乐，还有好些
zhuāng zài xiǎo hé zi li xiān hóng de fān qié jiàng niú nǎi nai shuō bié
装在小盒子里鲜红的番茄酱……牛奶奶说：“别
kè qì nǐ jiù mǎo zú le jìn er chī chī guāng wǒ zài qù mǎi dù zi chī
客气，你就铆足了劲儿吃，吃光我再去买，肚子吃
yuán le wéi zhǐ kě bié xiàng zuó er ge shì de dù zi è de gū gū jiào
圆了为止！可别像昨儿个似的，肚子饿得咕咕叫，
ràng rén jiā kàn xiào huà
让人家看笑话……”

tā zěn me huì zhī dào de ?
她怎么会知道的？

chū xiàn le gèng guài de shì nà wèi niú nǎi nai gāng zuò xià jiù shuō
出现了更怪的事。那位牛奶奶刚坐下就说：
niú nà zhǒng wán yì er chī dōng xī guī jǔ tài duō bù huāng bù máng
“牛那种玩意儿吃东西规矩太多，不慌不忙、
xì jiǎo màn yàn hái bú suàn dōu tūn jìn dù zi le hái yào tuì huí zuǐ li zài
细嚼慢咽还不算，都吞进肚子了，还要退回嘴里再



jiáo yí tòng shén me máo bìng a wǒ kě bù xíng wǒ hái shì biàn huí lái
嚼一通。什么毛病啊？我可不行，我还是变回来
cái chī de tòng kuài
才吃得痛快！”

huà yīn hái méi luò xī li hū lū jiù fā xiàn yǎn qián zuò zhe de niú nǎi
话音还没落，唏哩呼噜就发现眼前坐着的牛奶
nǎi yǐ jīng biàn chéng yí gè cháng zuǐ ba dà ěr duo de jiā huò niú nǎi nǎi
奶已经变成一个长嘴巴、大耳朵的家伙，牛奶奶
zhuǎn shùn jiān biàn chéng le yí tóu dà zhū
转瞬间变成了一头大猪！

xī li hū lū rěn bú zhù jiào chū lái nǐ shì zhū bā jiè
唏哩呼噜忍不住叫出来：“你是猪八戒！”

nà tóu lǎo zhū lè hē hē de shuō běn míng zhū gāng liè yě jiào zhū
那头老猪乐呵呵地说：“本名猪刚鬃，也叫猪
wù néng kè qì diǎn er de jiào wǒ tiān péng yuán shuài yì jiā rén béng
悟能，客气点儿的叫我‘天蓬元帅’。一家人甬
kè qì nǐ jiào wǒ lǎo zhū jiù xíng le fèi huà shǎo shuō wǒ kě
客气，你叫我‘老猪’就行了！——废话少说，我可
è le
饿了！”

huà méi shuō wán tā zǎo zhuā qǐ yí gè jù wú bà yì kǒu jiù
话没说完，他早抓起一个“巨无霸”，一口就
yǎo diào bàn gè xiǎo zhū yě è le gù bú shàng jīng qí gēn zhe yì qǐ dà
咬掉半个。小猪也饿了，顾不上惊奇，跟着一起大
jiáo qǐ lái
嚼起来。

tā men liǎ fēng juǎn cán yún bǎ cān zhuō shàng de dōng xī chī le gè
他们俩风卷残云，把餐桌上的东西吃了个
jīng guāng zhū bā jiè mō mō zuǐ ba mǎn yì de shuō wǒ zài tiān shàng hái
精光。猪八戒抹抹嘴巴，满意地说：“我在天上还



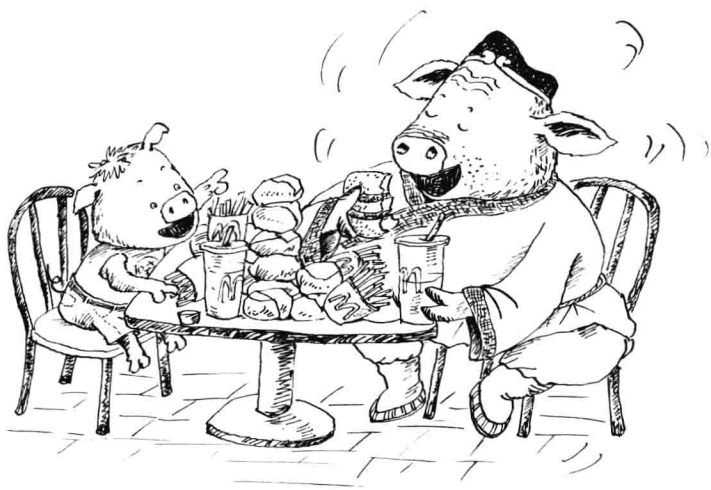
zhēn méi chī guo zhè me
真 没 吃 过 这 么
kě kǒu de wán yì er
可 口 的 玩 意 儿 ，
jīn tiān dào cháng cháng
今 天 倒 尝 尝
xiān
鲜 ！”

xiǎo zhū jiàn tā
小 猪 见 他
mǎn zuǐ ba shì bái huā
满 嘴 巴 是 白 花
huā de nǎi yóu hóng
花 的 奶 油 、 红

tóng tóng de fān qié jiàng xiào le lǎo zhū jiàn xiǎo zhū kàn tā jiù shēn chū gē
彤 彤 的 番 茄 酱 ， 笑 了 。 老 猪 见 小 猪 看 他 ， 就 伸 出 胳膊
bo bǎ nà xiē wán yì er dōu mō dào xiù zi shàng le xiǎo zhū gǎn jīn gōng
膊 ， 把 那 些 玩 意 儿 都 抹 到 袖 子 上 了 。 小 猪 赶 紧 恭
gōng jìng jìng pěng qǐ cān jīn zhǐ dì shàng qù zhū bā jiè kàn kan shuō xuě
恭 敬 敬 捧 起 餐 巾 纸 ， 递 上 去 。 猪 八 戒 看 看 说 ： “ 雪
bái de zhǐ cā zuǐ ba yòng guài kě xī de
白 的 纸 ， 擦 嘴 巴 用 怪 可 惜 的 ！”

shuō zhe tā bǎ cān jīn zhǐ dié qǐ lái chuāi jìn huái li xiǎo zhū wèn
说 着 ， 他 把 餐 巾 纸 叠 起 来 ， 揣 进 怀 里 。 小 猪 问
lǎo zhū nín zěn me yòu shì niú nǎi nai ne
老 猪 ： “ 您 怎 么 又 是 牛 奶 奶 呢 ？”

zhū bā jiè xiào zhe shuō wǒ gēn běn bú shì shén me niú nǎi nai
猪 八 戒 笑 着 说 ： “ 我 根 本 不 是 什 么 ‘ 牛 奶 奶 ’ 。
zhè huí dào xià jiè lái yóu guǎng tīng shuō nǐ men zhèn shàng zuì shòu zūn jìng de
这 回 到 下 界 来 游 逛 ， 听 说 你 们 镇 上 最 受 尊 敬 的



shì niú nǐ men zhèn yòu yǐ zūn zhòng lǎo rén wén míng wǒ jiù yì shí biàn chéng
是牛，你们镇又以尊重老人闻名，我就一时变成
niú zhè me zhe sī fǎng yě fāng biàn xiē
牛，这么着，私访也方便些。”

xiǎo zhū dīng zhe zhū bā jiè shǐ jìn er kàn sūn wù kōng zhū bā
小猪盯着猪八戒，使劲儿看。孙悟空、猪八
jiè tā hé tā de tóng xué men méi yǒu bù zhī dào de jīn tiān tā jū rán néng
戒，他和他的同学们没有不知道的。今天他居然能
gòu gēn zhè wèi dǐng dǐng dà míng de tiān péng yuán shuài yí gè zhuō shàng chī fàn
够跟这位鼎鼎大名的天蓬元帅一个桌上吃饭，
zhēn xiàng zuò mèng yí yàng
真像做梦一样！

nín hái gēn sūn wù kōng zài yì qǐ ma xiǎo zhū hào qí de wèn
“您还跟孙悟空在一起吗？”小猪好奇地问。

péi bàn shī fu qǔ jīng chéng gōng zhī hòu wǒ men dōu xiū chéng zhèng
“陪伴师父取经成功之后，我们都修成正
guǒ chéng le yóu shén sǎn xiān gè gàn gè de zhū bā jiè huí dá shuō
果，成了游神散仙，各干各的。”猪八戒回答说，
tiān shàng yòu hào miǎo wú jì yě nán dé jiàn shàng yí miàn nà hóu tóu gèng
“天上又浩渺无际，也难得见上一面。那猴头更
shì dào chù hú guàng lái qù wú zōng lián jiàn shàng yí miàn dōu bú yì
是到处胡逛，来去无踪，连见上一面都不易。”

xiǎo zhū wèn nín zhěng tiān dōu gàn shén me ya
小猪问：“您整天都干什么呀？”

lǎo zhū shuō káng dà huó er ma yào bù chī shén me bú xiàng qǔ
老猪说：“扛大活儿嘛，要不吃什么？不像取
jīng nà huì er quán kào huà yuán yě bú xiàng zài gāo lǎo zhuāng nà huì er
经那会儿，全靠化缘；也不像在高老庄那会儿，
tiān tiān gěi wǒ lǎo zhàng ren gàn nóng huó er bù guǎn tā zěn me xián wǒ fàn
天天给我老丈人干农活儿，不管他怎么嫌我饭



liàng dà cū chá dàn fàn yě déi guǎn bǎo wǒ lì qì dà yí gè dǐng bā
量大，粗茶淡饭也得管饱。我力气大，一个顶八
gè gàn huó er yě bù tōu lǎn shuǎ huá zhè yín zi kě jiù zhèng le bù shǎo
个，干活儿也不偷懒耍滑，这银子可就挣了不少，
fǎn zhèng ěr duo yǎn er li shì fàng bú xià la nǐ hái xiǎng chī shén me
反正耳朵眼儿里是放不下啦！——你还想吃什
bù jǐn guǎn shuō bié kè qì
么？尽管说，别客气！”

xiǎo zhū gù bú shàng huí dá , yòu wèn zěn me méi jiàn nín de jiǔ chǐ
小猪顾不上回答，又问：“怎么没见您的九齿
dīng pá
钉耙？”

zhū bā jiè shuō bīng qì bú shì shén me jí xiáng zhī wù wǒ yǐ jīng
猪八戒说：“兵器不是什么吉祥之物，我已经
chéng le shì wài zhī rén yào tā zuò shèn
成了世外之人，要它做甚？”

zhū bā jiè yòu shuō nǐ zěn me bú wèn wèn wǒ yào sī fǎng shén me
猪八戒又说：“你怎么不问问，我要私访什么？”

xī li hū lū shuō méi zhǔn er nà shì nín de yīn sī bù gāi suí
唏哩呼噜说：“没准儿那是您的隐私，不该随
biàn wèn de
便问的。”

hǎo wá zi zhū bā jiè gāo xìng de shǐ jìn er yì pāi zhuō zi duō
“好娃子！”猪八戒高兴地使劲儿一拍桌子，“多
dǒng dào lǐ de hái zi ya lián wǒ hóu gē dōu bù xíng ěr duo yǎn er
懂道理的孩子呀，连我猴哥都不行！——耳朵眼儿
li cáng le bú dào wǔ qián yín zi gāi suàn wǒ de yīn sī le ba nà hóu tóu
里藏了不到五钱银子，该算我的隐私了吧？那猴头
gēn běn bù guǎn biàn chéng gè gōu hún shǐ zhě xià hu wǒ xiǎng fāng shè fǎ de
根本不管，变成个勾魂使者吓唬我，想方设法地



tào wèn chū lái , shuō wǒ zǎn sī fáng qián , ràng wǒ zài dà huǒ er miàn qián xià
套问出来，说我攒私房钱，让我在大伙儿面前下
bù lái tái ! ”
不来台！”

mǎi dān de shí hou , zhū bā jiè tāo chū yì bǎ suì yín zi fàng zài guì tái
买单的时候，猪八戒掏出一把碎银子放在柜台
shàng , guì tái li de māo xiǎo jiě xiào le : “ yǎo ! nín hái shǐ zhè ge ya
上，柜台里的猫小姐笑了：“哟！您还使这个呀？”
tā jiǎn chū yì kuài er fàng zài tiān píng shàng chēng chēng xiào mī mī de shuō
她拣出一块儿放在天平上称称，笑咪咪地说：
zhè ge jiù gòu le ! ”
“这个就够！”

